

Bruselj, 28. januar 2021
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2019/0273(COD)

5448/21
ADD 1 REV 1

CODEC 69
COMER 5
WTO 12

DOPIS O TOČKI POD „I“

| | |
|--------------|--|
| Pošiljatelj: | generalni sekretariat Sveta |
| Prejemnik: | Odbor stalnih predstavnikov |
| Zadeva: | Osnutek UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Uredbe (EU) št. 654/2014 o izvrševanju pravic Unije za uporabo in uveljavljanje pravil mednarodne trgovine (prva obravnava) – odločitev o uporabi pisnega postopka za sprejetje zakonodajnega akta = izjave |

Izjava Komisije o skladnosti z mednarodnim pravom

Ko Unija začne spor na podlagi Dogovora o reševanju sporov proti drugi članici Svetovne trgovinske organizacije (STO), si Komisija po najboljših močeh prizadeva za čimprejšnjo pridobitev soglasja te članice, da se v skladu s členom 25 Dogovora o reševanju sporov uporabi arbitraža kot začasni pritožbeni postopek, ki ohranja bistvene značilnosti pritožb pred pritožbenim organom (v nadaljnjem besedilu: arbitražni pritožbeni postopek), dokler ni pritožbeni organ sposoben v celoti nadaljevati svojih nalog v skladu s členom 17 dogovora o reševanju sporov.

Komisija bo pri sprejemanju izvedbenih aktov na podlagi člena 3(aa) uredbe ravnala v skladu z zahtevami mednarodnega prava o protiukrepih, kakor so kodificirane v členih o odgovornosti držav za mednarodno protipravno ravnanje, ki jih je sprejela komisija za mednarodno pravo.

Komisija bo pred sprejetjem izvedbenih aktov v skladu s členom 3(aa) zlasti pozvala zadevno članico STO, naj izvede ugotovitve in priporočila odbora, uradno obvestila to članico STO o nameri Unije, da sprejme protiukrepe, in ponovno poudarila svojo pripravljenost za pogajanja o sporazumni rešitvi v skladu z zahtevami Dogovora o reševanju sporov.

Kadar so izvedbeni akti že sprejeti v skladu s členom 3(aa), Komisija prekine njihovo uporabo, če začne pritožbeni organ ponovno opravljati svoje naloge v zvezi z zadevnim primerom v skladu s členom 17 Dogovora o reševanju sporov ali če se začne začasni pritožbeni postopek, pod pogojem, da se tak postopek izvaja v dobri veri.

Izjava Komisije

Komisija pozdravlja sprejetje Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 654/2014.

Komisija opozarja na izjavo, ki jo je dala ob sprejetju prvotne uredbe, med drugim da bodo izvedbeni akti, za sprejetje katerih je pooblaščen, oblikovani na podlagi objektivnih meril in da bodo pod nadzorom držav članic. Pri izvajanju tega pooblastila namerava ravnati v skladu z izjavo, ki jo je dala ob sprejetju prvotne uredbe, in to izjavo.

Komisija pri pripravi osnutkov izvedbenih aktov, ki vplivajo na trgovino s storitvami ali trgovinske vidike pravic intelektualne lastnine, opozori na svoje obveznosti v skladu s členom 9(1a) in potrdi, da bo opravila intenzivna predhodna posvetovanja, s katerimi bo zagotovila, da se ji lahko sporočijo vsi relevantni interesi in posledice, da so z njimi seznanjene tudi države članice ter da so ustrezno upoštevani pri morebitnem sprejetju ukrepov. Na teh posvetovanjih bo zaprosila za in pričakuje mnenja zasebnih deležnikov, na katere bi vplivali morebitni ukrepi trgovinske politike, ki naj bi jih Unija sprejela na teh področjih. Enako bo zaprosila za in pričakuje mnenja javnih organov, ki so vključeni v izvajanje morebitnih ukrepov trgovinske politike, ki naj bi jih sprejela Unija, ali na katere bi to izvajanje vplivalo.

Pri ukrepih na področju trgovine s storitvami in trgovinskih vidikov pravic intelektualne lastnine se bo pri pripravi osnutkov izvedbenih aktov ustrezno upošteval zlasti prispevek javnih organov držav članic, ki sodelujejo pri oblikovanju ali izvajanju zakonodaje, ki ureja zadevna področja, med drugim o tem, kako bi bili morebitni ukrepi trgovinske politike učinkovali skupaj z zakonodajo Evropske unije in nacionalno zakonodajo. Podobno bodo imeli drugi deležniki, na katere vplivajo takšni ukrepi trgovinske politike, priložnost, da podajo svoja priporočila in pomisleke glede izbire in zasnove ukrepov, ki bodo sprejeti. Če bodo sprejeti ukrepi v skladu s členom 8 uredbe, bodo opažanja posredovana državam članicam. V rednem pregledu vseh takih uvedenih ukrepov med njihovo uporabo ali po njihovem zaključku se bo prav tako upošteval prispevek organov držav članic in zasebnih deležnikov v zvezi z delovanjem takih ukrepov ter omogočile prilagoditve, če bi se pojavile težave.

Nazadnje Komisija ponovno potrjuje, da pripisuje velik pomen zagotavljanju, da bo uredba uspešno in učinkovito orodje za uveljavljanje pravic Unije v skladu z mednarodnimi trgovinskimi sporazumi, tudi na področju trgovine s storitvami in trgovinskih vidikov pravic intelektualne lastnine. Zato morajo ukrepi, ki bodo izbrani na teh področjih, zagotavljati tudi učinkovito izvrševanje v skladu s pravicami Unije, tako da zadevno tretjo državo spodbudijo k spoštovanju teh pravic in so skladni z veljavnimi mednarodnimi pravili o vrsti dovoljenih izvršilnih ukrepov.

Izjava Komisije

Komisija se je po sprejetju uredbe leta 2014 zavezala učinkovitemu komuniciranju in izmenjavi mnenj z Evropskim parlamentom in Svetom o trgovinskih sporih, ki bi lahko pripeljali do sprejetja ukrepov na podlagi uredbe, in o izvršilnih ukrepih na splošno. Ob upoštevanju glavnega cilja uspešnega in učinkovitega uveljavljanja pravic Unije v skladu z njenimi mednarodnimi trgovinskimi sporazumi bo še naprej spodbujala in racionalizirala svoje sodelovanje z Evropskim parlamentom in Svetom v obojestransko korist.

Zlasti se zavezuje, da bo v okviru svojega okrepljenega sistema izvrševanja preučila domnevne kršitve mednarodnih trgovinskih sporazumov Unije, na katere opozorijo Parlament, njegovi poslanci in poslanke ali njegovi odbori ali Svet, pri čemer se razume, da so takšnim zahtevam priloženi dokazi. Parlament in Svet bo obveščala o rezultatih svojega okrepljenega dela na področju izvrševanja.

Komisija bo pri uporabi okrepljenega sistema izvrševanja enako pozornost namenila tako domnevnim kršitvam trgovinskih določb in določb o trajnostnem razvoju iz trgovinskih sporazumov EU kot tudi domnevnim kršitvam sistemov dostopa do trga. Obravnava domnevnih kršitev trgovinskih določb in določb o trajnostnem razvoju bo v celoti vključena v sistem. Komisija bo dala prednost tistim primerom, ki so zaradi vpliva na delavce ali okolje v kontekstu trgovine posebej resni, imajo sistemski pomen in so pravno utemeljeni.

Komisija bo še naprej polno sodelovala na ustreznih sejah s pristojnim parlamentarnim odborom, da bi z njim izmenjala mnenja o trgovinskih sporih in izvršilnih ukrepih, tudi v zvezi z učinki na industrijo Unije. V zvezi s tem bo nadaljevala svojo prakso poročanja, tako da bo redno zagotavljala informacije o trenutnem stanju v zvezi z vsemi nerešenimi spori, informacije o pomembnih dogodkih v zvezi s spori pa bo zagotovila ob istem času, kot jih sporoči državam članicam. Poročanje in izmenjava informacij bosta potekala prek pristojnih odborov v Svetu in Parlamentu.

Komisija bo obenem Parlament in Svet redno obveščala o mednarodnem razvoju dogodkov, ki bi lahko privedli do razmer, v katerih bi bilo treba sprejeti ukrepe na podlagi uredbe.

Komisija tudi ponovno potrjuje svoje zaveze v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta, da bo Parlamentu in Svetu nemudoma posredovala osnutke izvedbenih aktov, ki jih predloži odboru, sestavljenemu iz predstavnikov držav članic, ter končne osnutke izvedbenih aktov, ko bo odbor podal mnenja. To bo potekalo prek registra komitologije.